

経費支弁書

letter of Explanation of Financial Support

日本国法務大臣 殿 (To Minister of Justice)

申請人(学生) 国籍 <Nationality> _____
氏名 <Student's Name> _____ 男Male 女Female
生年月日 _____ 年 月 日
<Date of birth>

私は、この度上記の者が日本国に在留中 入国した 場合の経費支弁者になりましたので、下記のとおり経費支弁の引受け経緯を説明するとともに、経費支弁について誓約します。

<I am the sponsor for the student above. I hereby pledge that I shall bear whatever responsibilities to pay the necessary expenses to cover his/her life and study in Japan as followings.>

1. 経費支弁の引受け経緯(申請者の経費の支弁を引受けた経緯及び申請者との関係について具体的に記載して下さい)

< Reasons on the funds expenditure (Please specify the reasons for the payment of the liability and the relationship with the applicant) >

2. 経費支弁内容 <Expenditure Payment Content>

私(経費支弁者氏名) _____ は、上記の者の日本国滞在について、下記のとおり経費支弁することを誓約します。また、上記の者が在留期間更新申請を行う際には、送金証明書又は本人名義の預金通帳(送金事実経費支弁事実が記載されたものの写し等)、生活費等の支弁事実を明らかにする書類を提出します。

< I (Sponsor's Name) will bear following student's expenses during stay in Japan. When the student above extend or change his/her visa in Japan,I will submit some remittance proof such as bank transferring statement or bank note to certify my remittance.>

学費 Tuition Fees	年間 <First Year>	円 JPY
生活費 Living expenses	毎月 <Per month>	円 JPY
経費支弁方法 The measure of payment	送金・振り込み等支弁方法を具体的にお書きください <Please explain how to pay the amount	

経費支弁者<经费支付人>

氏名 <Sponsor's Name>	
住所 <Sponsor's address>	
電話番号 <Sponsor's Phone number>	
申請者との関係 <Relationship with the student>	
署名 <Sponsor's Signature>	



東京四木教育学院
Yotsugi Language Academy

作成年月日: _____ 年 月 日

Year Month day